

ZOEKE IN AALLE HOEKE

'n Enkelde week geleeje vertelden ik dà 'k vijftig jaere trug, toe 'k nog naer school gong, al met 't Slierechs diëlect an 't worstele was. 'k Beloofde dà 'k t'r op trug zou komme à 'k 't versie bove waoter zou krijge waer of dà 'k toe over schreef en 't jullie zou laete wete hoe of dà 'k gevaere was. Nou, zet jie aage mor schrap, want hier komp 't relaos. De Stem van d'n Alblasserwaerd waer dà stuksie in sting, die leet nog mor amper bij ons deur de brievebus op de mat, toe de tillefoon voor d'n êêste keer rinkelde. "Ja, hallo, mè Nelle. Je ken mijn toch wel, jòh. 'k Zel mor zegge: familie van Marties, je weet wel, die bij jou op 't koor zit." En d'r vollegde nog 'n hêêle langen uitleg van heur om aan mijn duidelijk te maoke wie of t'r an d'n aandere kant van de lijn hong. Voor d'n goeje gang van zaoke mò 'k ie dan ok nog eve vertelle dà 'k net m'n bad vol met hêêt waoter hà laete lôôpe om is eefies lekker languit te gaon legge relaxe. 'k Wor daer aaltijd taomelijk sloom en slaeperig van en 'k doe gerust somwaaile 'n dutjie in 't bad. Mor Nel die klonk zôô enthoesiast dà 'k aal m'n slaepende herses bij mekaor vrong en drek wis mè wie 'k van doen had. In 'n paor secondes pesseerde zôôwat d'n hêêle Slierechsen dijk. In 'n stortvloed liet Nel bekant d'r tetaole kennis van de genealogie aan mijn verbij komme. 't Duizelde temet in m'n hôôd van de naome en families die ze as 'n waoterval over me hene komme liet en 't aerdige was dà 'k heur op gêên foutjie kon betrappe. Ze had 'r lessie goed geleerd en 'k kreeg goeje, bruikbaore infermaosie waer of dà 'k mee aan de slag kon. Harstikke bedankt nog Nel!

Nasjenaole Baggermeseum

Laeter op dien dag kree 'k nog 'n goejen hint van mevr. V en die hê mijn al is êêder gehollepe toe 'k om 'n accordeonnechie verlege zat. 't Is toch fijn as de lezers mè je mee wille denke, hee. Zô kwamme d'r nog 'n paor berichies, ok viao de mail bij Korsjonnao's, binne en in 't weekend hadde me 't spoor gevonge, doche me. Je vraeg ie aage wel is af: "Hoe kan 't bestaon, hee?" Mor deurdats de stuksies die me schrijve ok op de site van 't internet www.historie-sliedrecht.nl geplaetst worre, gaon die in 'n mum van tijd hêêl de wêrld rond. Dus kregge me van êêne J.S., die ok veul voor streeksaol doet, de gouwe tip. Temenste, dà doche me toe. Hij, Jaop, die wis te vertelle dat aal die Zeskante waer of de gedichies van Gédegé in gestaon hadde, in keurig gebonge jaergange in 't Nasjenaole Baggermeseum in Slierecht te vinge wazze.

Wat 'n medewaareking

Je zel begrijpe dà 'k binne de korste kere 'n afspraakie gemaakt het met de mense die daer de boel draaiende houwe. Aalle medewaareking kree 'k. D'r wier 'n vrijwilleger van 't meseum voor mijn vrijgerôôsterd en saome zij me in 't arrechief gedoke. Prachtig in harde bruine linne kaffe ingebonge boeke kwamme d'r voor d'n dag. Vanaf 't êêste exemplaor van de jaergang 1949 ben 'k gaon spitte en 'k hê ze deurgeblaoderd tot april '60 toe, want toe ben 'k van 't school weggelôôpe, dus vedder zoeke hà gêên zin en wat denk ie? Waainig! In tetaol nie meer dan 16 gedichies. Nou stinge d'r ok dubbelde jaerboeke en daerom hen we die d'r ok nog is bijgevat en toe begon d'r mijn wat te daoge. 't Zeskant besting uit zesderande verschillende wurreve en iedere wurref die hà naest 'n aalgemêên gedêelte van 't bedrijfsnieuws, 'n paor paoginao's aage infermaosie. Wat was 't geval? Bekant aal die boeke die me hêêl zurregvuldig hadde deurgespit, die wazze van J en K, of van L. Smit Kinderdijk, en nie van 't Slierechse "De Klop".

Op m'n fietsie

Dus aal 't zoeker was bekant voor niks gewist, want behaaleve êên "Kruiswoordraodsel" uit febrewaorie '51 was aalles in 't ABN geschrewe. In de gaauwighaaid hà 'k wel gezien dà Gédegé 'oa' in plek van 'ao' schreef, en voor de ae-klank 'ea' of 'è' gebruikte, en netuurlijk zegge wij 'raedsel' en gêên 'raodsel'. 'k Heb 'n fooichie in de pot van 't meseum gegooïd en 'n bietjie teleurgesteld ben 'k op m'n fietsie naer huis gegaon.

Wat 'n geluk

'k Zee tenet al dat 'r zôôvel mense onze stuksies leze en dat die ok nog uit de Stem geknipt worre en cirkelere viao briefcontacte tusse ouwe vriende en kennisse die nog wel of nie meer aan d'n dijk weune. Uitaindelijk het 't spoor ons zôôdoende gelaaid naer Siao's, 'n dochter van d'n dichter. Wat 'n aerdige mense, 'n Leuk praotjie aan de tillefoon met heur gehad en ok mè Piete, d'r echgenôôt. Voor Nelle zà 'k nog eefies zegge dat ie mè z'n achternaom, z'n 'van', op z'n Slierechs gezeed Hoejeman hiet, dan is ze weer hêêlemael op de hôôgte. Wat 'n geluk, hullie hadde ok al aan 't zoeker gewist en ze han 't gevonge en daerom zà 'k hier de toegestuurde regels laete vollege zôôas Gijs de Gruijter ze rond 1960 opschreef:

*"Waffere momme" hoor je vragen, "Den deuze is een hêar tekort"
"Hoeleke motten ettan weze?" "Want nè de schofttijd goan we vort"
Boas, me voader is 't vurslêpe, Kompt 't eerste schoft niet of de wurref
Moeder zee, blijf nou mor legge, Eet moar uit 't kurrefie zonder zurreg
Z'n klompe zel die wel nie vinge, Die het ze sêves afgedèan
En heel de nacht stonge ze buite, Onder de vètebank lète stoan
Jan, goa jij is nègels hoale, En kom blikies gauw vurrom
As Aoi kloar is mettut boute, Smijt-tie de stelling achterom*

Voor nou en voor nog is, aamel bedankt voor de inspanninge en 't meedenke.

Dut was 't weer voor deuze keer. Azze d'r nog is zukke verze bove taofel komme, dan gao me d'r zeker nog is aandacht aan besteeje. 't Beste aamel en tot de kijk hee!

Huib Kraaijeveld

P.S. Op onze website www.historie-sliedrecht.nl zijn veul fotoochies van ons durrep te bekijke. D'n aaldernieuwste stambôôm is die van de familie Van Andel! Kijk ok is bij de Slierechse fotokwis "Ken je Durrep". Het aalderleste nieuws over de verêêniging ving ie in de nieuwsbrief van oktober.